

HANKERAPORTTI

Osallistuja tai hanketiimin kokoonpano

Turun kaupunki/maahanmuuttajien äidinkieli; **MAI-ryhmä**

Irina Kollo, Turku/Turun iltalukio venäjä, viro
MAI-koordinaattori

Mohammad Badawieh, Turku/ Samppalinnan koulu, arabia
koordinoivan ryhmän tukihenkilö, jäsen

Tahir Rashidzadah, Turku/Kupittaa koulu, kurdi
koordinoivan ryhmän tukihenkilö, jäsen

Hatice Kütük, Turku/Turun iltalukio, turkki
koordinoivan ryhmän tukihenkilö, jäsen

KEHITTÄMOSHANKEIDEA

- oppilaiden motivointi ja innostaminen vieraiden kielten opiskeluun.
Yhteisessä Kielten Repussa on näytteitä seuraavilla kielillä: suomi, ruotsi, englantia, ranska, saksa, venäjä, arabia, japani, kiina, kurdi, espanja, somalia, ja viittomakieli.

KEHITTÄMISHANKKEEN LÄHTÖKOHTIEN KUVAUS

Kielireppu on osa Turun kaupungin kielenopetuksen kehittämishanketta. Turku on mukana valtakunnallisessa Opetushallituksen koordinoimassa kehittämistoiminnassa, jonka tavoitteena on perusopetuksen vieraiden kielten opetuksen kehittäminen. Kehittämistoimintaa varten on saatu rahoitusta vuosille 2009-2010 sekä jatkorahoitusta vuodelle 2011.

Turussa perusopetuksen vieraiden kielten opetuksen kehittäminen jakaantuu neljään eri osa-alueeseen.

Kehittämistoiminnan tavoitteet jakaantuvat seuraavasti:

1. Tiedotus ja innostaminen alakoulussa
2. Motivointi yläkoulussa

3. Etäopetuksen kehittäminen
4. **Maahanmuuttajaoppilaiden oman äidinkielen opetus**

MAI- opetuksen kehittäminen jakaantuu neljään eri osa-alueeseen.

Kehittämistoiminnan tavoitteet jakaantuvat seuraavasti:

1. Tiedotus ja mielenkiinnon herättäminen omaan äidinkieleen ja erilaisiin kieliin ala- ja peruskoulussa
2. Oppilaan ja opettajan motivointi
Eri kieli- ja kulttuuriryhmien oppimismetodien kokoaminen ja monipuolistaminen
3. MAI- internet-sivu MoPed nettisivujen alle; sähköisen opetusmateriaalin koonti ja tuottaminen;
toiminta tähtää pitkäkestoiseen suunnittelu- ja kehittämistyöhön.
4. Opettajien täydennyskoulutus

HANKESUUNNITELMA

Syksyllä 2009 perustettiin MAI- **ohjausryhmä**, joka koostuu neljästä jäsenestä. Jäsenet edustavat eri kieliä: viroa, arabiaa, kurdia ja turkkia.

Ohjausryhmän kokouksissa käsitellään ensimmäisenä vuonna kehittämissuunnitelman mukaisesti eri aihealueet niiltä osin kuin ne koettiin tarpeellisiksi.

Ensimmäisenä hankevuonna 2009 – 2010 pyritään saamaan valmis

1. Mai- sivusto www.kieli.org
2. oma äidinkielen **Kieliposterit**, joista menee myös materiaalia **Kielisalkkuun** (syksyllä). Tavoite on min. 7-10 opettajan kieliposteria. Posterit ovat kielikohtaiset. Posterille tulee noin viisi eri aihetta.

Yksi posterit olisi yksi **yhteinen**, kaikkia Turussa opetettavia **MAI-kieliä mainostava posterit** eli sillä annetaan "kasvot" kaikille Turun Mai-kielille.

Painopistealueita ovat myös **opettajien täydennyskoulutus** ja ko kielten opetusmateriaalin sisältöjen kehittäminen ja tuottaminen ja opettajien verkostoituminen.

Hankkeen aikana Mai- opettajille järjestetään **koulutusta**. Ohjausryhmän opettajat osallistuvat OPH n järjestämään 4. koulutukseen: 4. Modulliin.

Mai-opettajat osallistuivat myös 28.10.09 ja 5.11.09 TOP-keskuksen järjestettävään **Moodle**-koulutukseen .

Mai- opettajille on tarjottu mahdollisuuksia osallistua sekä esim. heidän **alansa** että **vertaiskoulutuksiin**, jossa Mai- opettajat itse opettavat kollegoille FrontPage, HotPot , PowerPoint ym ohjelmien käyttöä sekä antavat vinkkejä sähköiseen

opetusmateriaalin tekemiseen ja sen Mai-sivulle siirtämiseen. Koulutus järjestetään Turun Normaalikoulussa perjantaisin 19.03 , 09.04 ja 16.04.10.

Toisen hankevuoden tavoitteena on

1. Koota **Opettajan** apu- kansio ns **Mai- opettajan Käsikirja**, johon voisi laittaa paperiversiona keskeistä tietoa MAI- opetukseen liittyvistä asioista eli apua ja vinkkejä kenttätöihin: esimerkiksi HOPS- lomakkeita, tuntisuunnittelu - lomakkeita, monistettavaa materiaalia esim. kulttuuritietoutta, tietoa opetusmenetelmistä, kielipeliä ja vinkkejä opetukseen, opastusta arviointiin ja materiaalia koulutuksista ym. Yhdysesikö myös päivittää opettajan kansiota.
2. Opettajan oppaan virallisempi versio (**tiedotusopas**) kouluille. Uudistetaan ja täydennetään tällä hetkellä käytössä oleva opas.

Ongelmien ja riskien ennakointi

- hankerahoituksen riittävyys
- miten ideat muuttuvat konkretiaksi
- hyvään lopputulokseen pyrimme pääsemään hyvällä suunnittelulla, aikataulutuksella ja työnjaolla
- aikataulujen pitävyys, hanketyön tekeminen virkatyön ohessa
- opettajilla monta eri kurssia (jopa 3-4) samaan aikaan